

~~make~~- make. Well, ~~when~~ when you step out into the street look this way for the cars to come, and they come from the opposite direction in back of you. It is very easy to get run over. And of course you have to get used to reading the Hebrew in ~~the~~ the opposite direction from what we are used to, used to tenses that have a different significance. There are a number of fairly simple things but to get used to them is a long task, so the language is more different from the English, there is a tremendous lot you can ~~get~~ get from the comparatively little knowledge...and ~~getting~~ getting ideas and understanding...~~is~~ a matter of making a good translation is a very, very difficult thing, ...now, making ~~understand~~ understanding is a harder thing than understanding the Hebrew...But the Hebrew has many points where, just with a little knowledge of Hebrew you should ~~be~~ able to get a very great...that is not very difficult to put...Number two, variety of background. In New Testament was written by men who lived ~~at a time~~ within a period of about 50 years. Nearly all of them were brought up in Palestine. They were accustomed to a civilization which was very similar. They ~~had~~ had the same government. They had the same general ~~situation~~ situation. There is a similarity in the background in all the books of the New Testament that is not present in the Old. The Old Testament was written ~~in~~ over a period of ~~k~~ hundreds of years, written in different cultures, and ~~a~~ backgrounds and different situations, and consequently the great variety of backgrounds of writers in the Old Testament introduces an added difficulty. Number three. ~~The~~ <sup>smaller</sup> ~~Hebrew~~ <sup>Hebrew</sup> vocabulary. The Hebrew vocabulary is much ~~a~~ smaller ~~than~~ than the Greek ~~vocabulary~~ - vocabulary. Now this makes interpretation harder ~~than~~ rather than...the terminology is more general, consequently you have to compare scripture with scripture. It is more difficult to get the precise meaning. Just for that very reason, which is a comparison,